

New Mong

August 2007 © Ian James

Font ‘newmongp.ttf’ – tables showing **NewMongGlyph** keystroke **RPA** /IPA/

1. Single-piece consonants

ᠠ	ᠡ	ᠢ	ᠣ	ᠤ	ᠥ	ᠦ	ᠨ	ᠢᠨ
C	c	^	—	]	[	f	h	H
c	ch	d	dh	dl	dlh	f	h	hl
/c/	/c ^h /	/d/	/d ^h /	/tl/	/tl̥/	/f/	/h/	/t̥/
ᠬ	ᠭ	ᠬᠡ	ᠬᠢ	ᠬᠣ	ᠬᠤ	ᠬᠥ	ᠬᠦ	ᠬᠨ
\	=	.	>	g	k	l	m	
hm	hml	hn	hny	k	kh	l	m	ml
/ᠬ/	/ᠬl/	/ᠬᠡ/	/ᠬᠢ/	/k/	/k ^h /	/l/	/m/	/ml/
ᠬᠠ	ᠬᠡ	ᠬᠢ	ᠬᠣ	ᠬᠤ	ᠬᠥ	ᠬᠦ	ᠬᠨ	ᠬᠢᠨ
n	,	<	K	L	+	;	{	}
n			nk	nkᠬ	np	nph	nq	nqh
/n/	/nd/	/nd ^h /	/ᠬg/	/ᠬg ^h /	/mb/	/mb ^h /	/NG/	/NG ^h /
ᠬᠢ	ᠬᠡ	ᠬᠢ	ᠬᠣ	ᠬᠤ	ᠬᠥ	ᠬᠦ	ᠬᠨ	ᠬᠢᠨ
#	&	\$	%	~	b	p	F	P
nr	nrh	nt	nth	ny	p	ph	pl	plh
/ᠬd/	/ᠬd ^h /	/nd/	/nd ^h /	/ᠬ/	/p/	/p ^h /	/pl/	/pl̥/
ᠬᠠ	ᠬᠡ	ᠬᠢ	ᠬᠣ	ᠬᠤ	ᠬᠥ	ᠬᠦ	ᠬᠨ	ᠬᠢᠨ
Q	q	R	r	s	d	t	j	X
q	qh	r	rh	s	t	th	ts	tsh
/q/	/q ^h /	/t/	/t ^h /	/s/	/t/	/t ^h /	/t̥/	/t̥ ^h /
ᠬᠠ	ᠬᠡ	ᠬᠢ	ᠬᠣ	ᠬᠤ	ᠬᠥ	ᠬᠦ	ᠬᠨ	
Z	T	v	x	Y	y	z	?	
tx	txh	v	x	xy	y	z	,	
/ts/	/ts ^h /	/v/	/s/	/ç/	/j/	/z/	/ʔ/	

2. Vowels

ṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ
qa	qe	qi	qo	qu	qw
qha	qhe	qhi	qho	qhu	qhw
/q ^h a/	/q ^h e/	/q ^h i/	/q ^h o/	/q ^h u/	/q ^h u/
ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	
qI	qA	qW	q`	qU	
qhai	qhau	qhaw	qhia	qhua	
/q ^h ai/	/q ^h au/	/q ^h əu/	/q ^h iə/	/q ^h uə/	

3. Nasalization markers

ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡ	
qaN	qE	qO	@	
qhaa	qhee	qhoo	n-	
/q ^h aŋ/	/q ^h eŋ/	/q ^h oŋ/	/m, n, ɲ, ŋ/-	
ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ
@C	@c	@]	@[	@F
nc	nch	ndl	ndl^h	npl
/ɲɹ/	/ɲɹ ^h /	/ndl/	/ndl ^h /	/mbl/
ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ	ṡṡ
@P	@j	@X	@Z	@T
npl^h	nts	ntsh	ntx	ntx^h
/mbl/	/ndz/	/ndz ^h /	/ndz/	/ndz ^h /

4. Numerals (straight from **Phajhauj** system)

0	ṡ	3	ṡ	ṡ	3	ṡ	ṡ	ṡ	ṡ	ṡ
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

5. Tonal markers

ḃ	B	b	<i>bright</i>	high level
ḋ	D	d	<i>dipping</i>	low rising, creaky
ḡ	G	g	<i>gutsy</i>	mid falling, breathy
ḵ	J	j	<i>jump</i>	high falling
ṁ	M	m	<i>muttered</i>	low short, creaky
ṣ	S	s	<i>sunken</i>	low level
ṽ	V	v	<i>vaporized</i>	rising
ṭ	–			middle tone

6. Sample text

[illegible]

Nyob rau ntu no, peb yuav los xyuas txog ntawv Hmoob. Hmoob muaj puas-tsawg hom ntawv, lawv zoo li cas, hom ntawv twg yog hom Hmoob siv ntau tshaj plaws thiab hom teg thiaj yuav nuaj txiaj-ntsim ntau rau Hmoob, peb yuav muab txheeb-xyuas kom tseeb rau hauv no ...